



# LA JORNADA ELECTORAL EN GERONA



## Después de los comicios

La forma cómo se ha desarrollado la votación del referéndum en nuestra ciudad nos demuestra que de algo nos han curado esos años de cuarentena electoral que hemos pasado.

Nadie podrá decir que la jornada del domingo transcurrió sin interés. Fué el acontecimiento del día. El pueblo, en todos sus estamentos, acudió con admirable espontaneidad a depositar su sufragio en las urnas y lo hizo sin coacciones ni asomo de corrupción. Las grandes artimañas a que estábamos tan acostumbrados han desaparecido enteramente del tablado electoral; ni compra de votos, ni amenazas y violencias han dado color nefasto color a la jornada. Y con todo, repetimos, la ciudad acudió a las urnas con solicitud admirable y ejemplar.

Esto quiere decir que sin los animadores electorales de antaño, o sea sin aquella legión de electoreros doctorados en todas las malas artes, también el pueblo puede ejercer sus derechos, y ya no hay que decir que con mucha mayor dignidad.

La característica de esta votación ha sido precisamente la ausencia absoluta de los electoreros, aquellos profesionales cuya actuación comenzaba a manifestarse en los sábados inmediatos a unos comicios, convirtiéndose por algunas horas los pórticos de la Rambla en una verdadera lonja donde se vendían y compraban conciencias. Aquellos electoreros que se traían el censo aprendido de memoria y conocían el punto flaco de cada pueblo y de cada individuo, conocimientos que en tales jornadas les daban excelentes resultados, ahora no han actuado no solamente porque no ha lugar, sino porque podemos decir que en la actualidad es una institución extinguida. Los acontecimientos de estos últimos años — que del 1936 al 1947 ya van algunos años — los han dispersado y a los supervivientes la inacción los ha anquilosado.

Ahora ha entrado en funciones una nueva y joven generación que lo ignora todo de las viejas prácticas electorales, una generación joven saturada de ideales cuyo peso se ha hecho sentir y cuyas maneras han dado ciertamente y en forma halagüeña la tónica a la jornada del domingo.

Y ya no hay que decir que esto atribuye excepcional elocuencia al resultado. GERON

A las ocho y media ya estaban constituidas todas las mesas en los diferentes colegios electorales.

A la misma eran muchas las personas, de todas las clases sociales, que formaban cola esperando las nueve para emitir el sufragio; en las colas predominaba el elemento femenino tocado con la mantilla, por salir de los templos de la Misericordia.

Abierta la votación y a las dos horas, en muchas secciones había votado más de un sesenta por ciento del censo electoral. Ininterrumpidamente continuó la jornada y a las trece horas alcanzaba el porcentaje de votantes un setenta y cinco y ochenta por ciento.

Las calles estaban tranquilas y sin algarabías ni la anomalía que se notaba en pasadas elecciones donde jugaban papel importante los intereses personales; en nuestra ciudad fué nota destacada el alto sentido de responsabilidad que se notaba en todos los semblantes y la serenidad que reinaba por doquier. No fué necesaria la presencia de la fuerza pública. La gente acudió en masa a cumplir su deber de ciudadanía y a depositar su voto — un noventa y dos por ciento favorable a la Ley de Sucesión — por lo que en conciencia consideraba mejor para el porvenir de la patria y tras ello continuaba su vida normal. Qué bello espectáculo y cuán ejemplar fué la fecha del seis de julio en Gerona!

Las Juntas Provincial y Municipal del Censo estuvieron constituidas permanentemente y nuestras primeras autoridades permanecieron en sus despachos oficiales para atender cualquier eventualidad.

### VOTAN LAS AUTORIDADES

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis, Dr. don José Cartañá Inglés, figura con el número dos en la lista de votantes de su sección respectiva, de la plaza de la Catedral, a la que acudió a primera hora de la mañana acompañado de su familia.

A las 12:30 y en la sección quinta del distrito cuarto emitió su voto el Excmo. General gobernador militar de la provincia don Manuel Baturoño Colombo, acompañado de su distinguida esposa y demás familia.

El Excmo. señor Alcalde de la ciudad, don Antonio Franquet Alemany, después de depositar el voto en su colegio electoral, instalado en el Gr-

po Escolar de la Gran Vía de Jaime I, a las once y cuarto de la mañana, recorrió las diferentes mesas de la capital para cerciorarse personalmente del desarrollo de la votación y comprobar si tenían el material que a cargo del Ayuntamiento debe distribuirse.

### ENORME INTERES EN LOS ELECTORES

El interés de las personas para emitir el sufragio era enorme. Había quienes buscaban por todos los colegios electorales para comprobar si constaban inscritos en ellos.

Hubo un sacerdote que emocionó a los de la mesa cuando expresó un gran sentimiento al no poder votar a favor del Generalísimo Franco, como dijo él, para quien daría mil veces la vida si fuera preciso, ya que es el único Jefe de Estado que puede llamarse el defensor y paladín de nuestra Sacrosanta Religión; el primer católico se-  
ñalar del orbe.

Cuando el sacerdote a que aludimos fué encontrado en las listas, porque en ellas constaba con un error de impresión, que fué encontrado y aceptado por los componentes de la me-

### Nueva Dignidad Capitular

Ayer por la mañana, tomó posesión de la Dignidad de Maestrescuela de esta S. I. Catedral el M. I. Dr. don José Costa y Vives, hasta ahora canónigo Lectoral.

El Dr. Costa ha sido promovido a dicha Dignidad por haber quedado vacante al ser promovido a Deán el M. I. doctor Canadell.

El nuevo Maestrescuela, figura relevante del clero gerundense por sus virtudes y por sus dotes intelectuales, goza de merecido prestigio en toda la Diócesis. Ha sido profesor del Seminario Menor del Col·lell y desde hace muchos años lo es del Seminario Mayor de esta ciudad.

Ha venido desempeñando diferentes cargos de confianza en el Obispado y hasta hace poco el de Secretario de Cámara y Gobierno.

En el acto de la posesión actuaron de testigos los Rdos. don José Montes, Vice-Secretario de Cámara, y Dr. José Morrell, beneficiado de la Catedral.

A las muchas felicitaciones que está recibiendo el M. Ilustre Dr. Costa, unimos la nuestra más sincera.

su alegría no tuvo límites y cumplió su deber de ciudadanía con un sentimiento de gran satisfacción.

Como el anterior caso podrían citarse a centenares de los registrados el pasado domingo.

A las cinco en punto comenzaron los escrutinios que fueron públicos y a los que asistió mucha gente para presenciarlos.

### LOS ESCRUTINIOS

Las papeletas, excediéndose los presidentes en las facultades de exteriorización que dispone la ley, pudieron ser comprobadas una a una por los electores que presenciaban el acto, los que manifestaron a continuación que la legalidad del comicio por la Ley de Sucesión excedió en nuestra capital a cuantas votaciones se han celebrado hasta la fecha.

Después de escrutados los sufragios, las Mesas Electorales se personaron en el Ayuntamiento y entregaron la documentación y actas a la Junta Municipal del Censo.

Las notas del escrutinio que fueron fijadas en las puertas de los Colegios Electorales fueron muy leídas por el público que se interesó en todo momento por los resultados.

También se siguieron con interés las incidencias de la jornada en España, que eran transmitidas por radio.

La labor de la Junta Municipal terminó a las tres y media de la madrugada y son pocas las actas de los pueblos de la provincia que quedan por recibir.



8 DE JULIO DE 1897

Ayer se hizo cargo de la Alcaldía el primer teniente de alcalde, don Francisco de Cigrana.

Anteanoche el conductor de uno de los coches que hacen el servicio entre esta capital y Olot, apodado «Ros», hirió en Bañolas a otro sujeto, también cochero, conocido por «Safont», infiriéndole una cuchillada en el bajo vientre.

Parece que los dos sujetos cenaron juntos, pero que se trabaron de palabras saliendo a la calle desafiados.

Se ha publicado el cartel del octavo Certamen literario de Olot que debe celebrarse en aquella villa durante las fiestas de la Virgen del Tura.

En Baget, la semana pasada, un rayo mató los dos únicos vacos que poseían unas pobres labradoras de aquel pueblo, que han perdido así su mayor capital.



### Religiosas

#### SANTOS DE MAÑANA

Stos.: Cirilo, ob., Anatolia, vg., Zenón, Alejandro, mrs.; Verónica de Julíanis, vg.

#### MISA DE MAÑANA

De la feria, simple, color verde; misa del domingo anterior sin Gloria ni Credo, segunda oración sufragio de los Santos, tercera por los difuntos, cuarta libre, prefacio común. (Misa de difuntos).



### Caja de Recluta núm. 41

#### CIRCULAR

En cumplimiento a lo dispuesto en la O. C. de 16 de junio de 1947 (D. O. número 135), el domingo día 12 del mes actual y a las 11 horas, tendrá lugar en el local de la Junta de Clasificación y Revisión de esta Caja, sita en la Plaza de San José, el sorteo de los reclutas del reemplazo de 1947 y reemplazos anteriores agregados al mismo, tanto para los declarados útiles para todo servicio, como para los clasificados útiles para servicios auxiliares.

Las listas de los que han de ser sometidos a sorteo, serán expuestas al público los días 11 y 12 del corriente mes, en las oficinas de esta Caja de Recluta, sita en la calle de la Porsá, núm. 13.

Gerona, 5 de julio de 1947. El Coronel Jefe, Juan Castro Orantós.

Doña Sabihonda, Guillermina, Abuela Clotilde y sus nietos. (Revista «Bazar».)

### CUARENTA HORAS

Continúan en el templo expiatorio del Sagrado Corazón. Horas de exposición: de 5 a 8 de la tarde.

### SACERDOTE FALLECIDO

El pasado domingo entregó su alma a Dios con la muerte del justo el Rdo. don Andrés Caum, Pbro., Beneficiado de la Parroquia Mayor de San Félix de esta ciudad.

El finado residía desde muchos años en Gerona, siendo por sus virtudes y trato sencillo muy conocido y apreciado.

Descanse en paz y reciban su apenada hermana y demás familia nuestro sincero pésame.

### Ayuntamiento

#### OBJETOS EXTRAVIADOS.

Don Juan Planas, de ésta, una Cartilla de colección de cupones, del productor de Cereales Panificables, de Borgoña, Cornella de Terri (Gerona) doña Dolores Homs Bus; don Ignacio Darnés, Guardia Nocturno, un monedero con documentos, a nombre de doña María Baulés, domiciliada en el manso «Can Más» de las casas nuevas de San Gregorio.

SERVICIOS. — Por tirar basuras desde su ventana, a la vía pública, ha sido denunciada por la G. U. D. una vecina de ésta, sancionándola la Alcaldía.

## Las fiestas de barrio

Actualmente se hallan en su apogeo

Las fiestas callejeras en nuestra ciudad, que dan una nota de color a la temporada de verano y que son un atractivo para nuestra juventud bulliciosa, han empezado ya.

Primero fué la plaza de San Pedro, y la calle del doctor Antich Roca, después el barrio de la Barca y próximamente, como cosa grande, la de la plaza de Correos, Avenida de Ramón Folch y adyacentes, que tendrá lugar los días 12, 13 y 14 del corriente, en honor de su patrón San Enrique.

La comisión ha editado un espléndido programa de los actos a celebrar y con un pór-

tico y una salutación al público de Gerona, dando cuenta del por qué ha elegido el barrio a San Enrique como a su patrón e invitando a la población a acudir a los festejos por ser la primera vez que estas calles, enclavadas en uno de los sitios más pintorescos y adecuados de la ciudad, celebran su fiesta mayor.

Del programa se desprende que amenizarán los actos dos coblas y una orquesta todas ellas de primera categoría. Se ejecutarán infinidad de sardanas y bailables y también sabemos por fuentes fidedignas que el día que empezarán los festejos el barrio amanecerá completamente adornado.

En ediciones sucesivas nos proponemos dar cuenta de los actos todos ellos a cual mas ameno, que constan en el programa.

Felicitemos a los vecinos de la plaza de Correos y Avenida de Ramón Folch por el entusiasmo despertado en incrementar los festejos populares tan arraigados en nuestra población y les auguramos desde este momento un éxito formidable.

### Cupón de los Ciegos

394

## RACIONAMIENTO

REPARTO CORRESPONDIENTE A LA SEMANA 28 DEL CORRIENTE AÑO, CONSISTENTE EN: ACEITE, JABON Y PATATAS PARA ADULTOS Y ACEITE, AZUCAR, JABON Y PATATAS PARA INFANTILES

La presente semana (el día 9) se repartirá a las colecciones de cupones de esta capital:

### ADULTOS

ACEITE a 250 mililitros por persona, al precio de 150 pesetas ración, o sea, a razón de 6 pesetas litro. Cortándose el segundo Cupón correspondiente a grasas de la 28 semana de la nueva Colección de Cupones.

JABON a 100 gramos por persona al precio de 0'45 pesetas ración, o sea, a razón de 450 pesetas kilo. Cortándose el segundo Cupón correspondiente a grasas de la 28 semana de la nueva Colección de Cupones.

PATATAS a 3 kilos por persona al precio de 4'20 pesetas ración, o sea, a razón de 1'40 pesetas kilo. Cortándose el quinto Cupón correspondiente a patatas de la 28 semana de la nueva Colección de Cupones.

### INFANTILES

ACEITE a 250 mililitros por niño, al precio de 150 pesetas ración, o sea, a razón de 6 pesetas litro. Cortándose el segundo Cupón correspondiente

a grasas de la 28 semana de su nueva Colección de Cupones.

AZUCAR a 200 gramos por niño, al precio de 120 pesetas ración, o sea, a razón de 6 pesetas kilo. Cortándose el sexto Cupón correspondiente a azúcar de la 28 semana de su nueva Colección de Cupones.

JABON a 200 gramos por niño al precio de 0'90 pesetas ración o sea, a razón de 450 pesetas kilo. Cortándose el segundo Cupón correspondiente a grasas de la 28 semana de su nueva Colección de Cupones.

PATATAS a 3 kilos por niño, al precio de 4'20 pesetas ración, o sea, a razón de 1'40 pesetas kilo. Cortándose el cuarto Cupón correspondiente a patatas de la 28 semana de su nueva Colección de Cupones.

### AVISO

#### A LOS DETALLISTAS

Todos los dueños de Establecimientos de Ultramarinos de esta capital, se presentarán en esta Delegación Provincial, Sección de Estadística y Racionamiento para enterarse por la orden de suministro de los cupones que se les ha asignado y almacenes de donde deben retirar dichos artículos.

Gerona, 7 de julio de 1947. El Gobernador Civil, Jefe de los Servicios Provinciales de Abastecimientos y Transportes, LUIS MAZO.

### Curso de Hogar y Juventudes para Maestras

Se pone en conocimiento de todas las maestras que deben efectuar el Curso de Hogar de Juventudes de la Sección Femenina, que deberán presentarse el próximo día 14 a las 9 en punto de la mañana en los bajos del Hospicio provincial, para dar comienzo al curso mencionado.

### Verbenas San Anastasio

NUMERO PREMIADO

3904

### ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## D. Rosendo Martín Blázquez

TENIENTE RETIRADO DE LA GUARDIA CIVIL, QUE FALLECIO A LA EDAD DE 79 AÑOS, EL DIA 9 DEL PASADO JUNIO, DESPUES DE HABER RECIBIDO LOS STOS. SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA (E. P. D.)

Sus afligidos: esposa doña Genoveva Ferrer; hijos reverendo don Pedro María y Pilar, su hijastro Tomás Galán, hermanos y demás familia, al recordar a sus amistades tan sensible pérdida les ruegan le tengan presente en sus oraciones y agradecerán la asistencia a los funerales que se celebrarán mañana miércoles día 9, a las diez y media de la mañana, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Carmen, por todo lo cual les que da r. e. n. sumamente agradecidos.

Gerona, 8 de julio de 1947.

NO SE INVITA PARTICULARMENTE.

# Los periodistas extranjeros recibidos por el Ministro de la Gobernación

## Les dió cuenta del resultado del Referéndum



nido todo género de facilidades para realizar la información del día, lo habrán podido comprobar.

Otro periodista extranjero preguntó si había votado el Jefe del Estado, y contestó el señor Pérez González que no

## En Cádiz, periodistas extranjeros presencian la votación

Cádiz, 6.—En la Línea de la Concepción han presenciado las elecciones y el escrutinio varios periodistas extranjeros llegados a Gibraltar, entre ellos el Director del «Gibraltar Chronicle» y el corresponsal de la Agencia Reuter en aquella plaza, Harold Wall.

Se ha dado el caso, en el pueblo de Medina Sidonia, de que algunos centenares de seguidores portugueses que allí trabajan expresaron su ferviente deseo de participar en las elecciones.

El Alcalde les manifestó que no tenían derecho a voto porque no tenían nacionalidad española y, por lo tanto, no se hallaban inscritos en el censo.

creía que el Caudillo, por su alta jerarquía, tuviera voto. Hemos votado —añadió— todos los Ministros.

Luego insistió en que los datos que obraban en su poder eran incompletos, porque en algunas provincias, por falta de teléfonos, se habían utilizado peatones, lo que retrasaba la llegada de las actas a las Juntas del Censo.

Expresó su confianza de que hoy, lunes, a la misma hora, podría convocar de nuevo a los representantes de la Prensa extranjera para facilitarles datos más concretos de la jornada electoral de hoy, y teniendo en cuenta que los definitivos no podrán conocerse hasta que toda la documentación se halle en poder del Tribunal Supremo, que, en el plazo de veinte días, como marca la Ley, dará conocimiento a la opinión del resultado definitivo.

El Ministro se despidió amablemente de los representantes de la Prensa extranjera, y penetró en su despacho oficial, en donde le aguardaban sus compañeros de Gobierno, que ayer noche cenaron en su compañía, mientras en el Departamento siguen recibiendo constantes noticias de toda España que acusan el éxito brillantísimo de la jornada electoral. — Cifra.

# Ingleses en las fiestas de S. Fermín

San Sebastián, 7. — En la bahía de La Concha ha fondeado un yate inglés, a bordo del cual vienen varios turistas británicos, que se proponen trasladarse a Pamplona, para asistir a las fiestas de San Fermín. — Cifra.

# El humor de un sacerdote en Francia

París, 6.—El padre Raül de Lamballe, cuyo nombre ha sido citado por los periódicos de izquierdas en relación con el «maquis negro» y su puesto complot para derribar al Gobierno, se ha cansado de responder a «preguntas estúpidas» hechas por los periodistas. En su consecuencia, a la puerta de su residencia ha fijado el siguiente aviso: «A los señores periodistas: en mi piso pueden encontrar lo siguiente: dos tanques de 35 toneladas; dos cañones del 75; dos carros llenos de ametralladoras, revólveres, etc.; 35 máquinas secretas especiales que acaban de inventarse y media bomba atómica. Hay otras muchas armas secretas, pero sería muy largo de enumerar.»—Efe.

# Un diputado conservador inglés presenció las elecciones en Barcelona

## Mr. Carson, dijo: "Esto es irrefutable"

Barcelona, 7. — Anteanoche llegó a esta ciudad, procedente de Madrid, el diputado conservador británico, don Eduardo Carson, uno de los miembros más jóvenes de la Cámara de los Comunes.

Mr. Carson, estuvo por la mañana, en el Gobierno Civil, donde saludó al señor Baeza Alegria; más tarde, visitó la ciudad.

Como sea que expresó su especial deseo de presenciar el curso de la votación del Referéndum, Mr. Carson recorrió algunas secciones electorales, donde habló con los miembros que integraban las mesas y con algunos electores, informándose con todo detalle de los pormenores de la consulta al país que se estaba celebrando. Estuvo, en primer lugar, en las secciones para transeúntes, situadas en los locales de la Junta Municipal del Censo, y después en el Paralelo y otros lugares de la ciudad.

Invitado por el gobernador civil, estuvo también en los toros, y de regreso al hotel, donde se hospedaba, Mr. Carson fue saludado por los periodistas, celebración del Referéndum so-torno a la votación del Referéndum y sobre nuestro país. Mr. Carson comenzó diciendo que es la primera vez que visita España. Como sea que en los Comunes, donde los laboristas constituyen la mayoría, tanto se viene hablando del problema español, tenía formado el propósito desde hace tiempo de conocer la situación de España personalmente. «He aprovechado —agregó— unas vacaciones pasadas en la Costa Azul, para trasladarme a España, habida cuenta de la celebración del Referéndum sobre la Ley de Sucesión a la Jefatura del Estado. En esos pocos días he podido comprobar que en Inglaterra se desconoce la verdad de España. La vida es aquí muy agradable. Es éste un país encantador. Pienso volver a Madrid a mediados de semana y después de visitar Bilbao y San Sebastián, emprenderé el viaje de regreso a Londres, pasando por París.

Refiriéndose nuevamente a la situación de nuestro país,

lamentó el que muchos de sus compatriotas juzguen al régimen español como una dictadura al estilo de la de Hitler. «Sobre esto —afirma— digo que he podido cerciorarme de que no es verdad. El ambiente de la calle es muy distinto al que conocí Alemania. La gente habla con entera libertad.»

En último término, Mr. Carson se refirió a la corrida de toros, diciendo que, como inglés, no le satisface la fiesta nacional; la muerte del toro, ningún británico puede llegar a comprenderla.

En la misma mesa, en que votó Manolete, presentóse a la hora del escrutinio, el diputado conservador inglés, mister Carson. El presidente de la mesa, el actor cinematográfico Alberto López, al dar a conocer aquí su personalidad, le invitó a que presenciara la forma de emisión de los votos.

Mr. Carson dióse por convencido, y retiróse diciendo: «Ya tengo bastante. Eso es irrefutable; me voy a los toros.»

En las mesas para transeúntes votaron también numerosos funcionarios y muchos sacerdotes.

# Muere al pronunciar un juramento

Bombay, 7. — En un pueblo de esta región, un prestamista llevó a los tribunales al alcalde de la localidad, a quien acusó de no haberle devuelto la mitad de un préstamo de 72 rupias que le había hecho.

Para tratar de demostrar que no menta, el prestamista se trasladó con los jueces a un templo; ante las imágenes sagradas juró que no le había recibido la cantidad citada. En el momento de hacer el juramento cayó muerto. — Efe.

# Intentaban volar un monumento soviético en Viena

Viena, 7. — Funcionarios del Ministerio de Justicia han revelado hoy que han hecho fracasar un intento para destruir el monumento a la victoria soviética, situado en la plaza de Stalin, de Viena, al detener a un grupo de nacionalsocialistas la semana pasada.

Hans Dozand, de 22 años de edad, antiguo jefe de las Juventudes Hitlerianas y otros 3 jóvenes nacionalsocialistas, consiguieron cierta cantidad de dinamita para lograr el propósito que iban a llevar a cabo cuando fueron detenidos por la policía. — Efe.

# MANOLETE votó en Barcelona

Barcelona, 7.—En los bajos de las oficinas de la C. N. S., en la Vía Layetana, la Junta del Censo Electoral, sita en el mismo edificio había instalado dieciséis mesas para que emitieran su voto los transeúntes.

En dicho lugar votaron, entre otros muchos, los diestros Manolete y Gitanillo de Triana, el apoderado del primero, «Camará»; Alady, Pepe Niéto, Rafael Durán, Maruja Tamayo, Manolo Caracol, Lolo Flores y el padre de Juanita Reina, quien dijo que no votaba su hija por tener sólo veinte años.

El momento en que votaba Manolete fué recogido por la cámara del No-Do.—Cifra.

# UN CONGRESO GITANO

Por Cristóbal de CASTRO

TANTO va el cántaro a la fuente. Tanto y tanto se agría la lucha entre flamencos de postín gitano y gitanos de pura sangre cañí, que ha dado al fin el estallido. Todo ello a cuenta, por supuesto, de los carteles del «jipión».

Los flamencos aceptan la simulación porque su arte es un «popurrí» de bastardías e impurezas. Pero los «cañís», cuyo arte no admite simulaciones, han provocado ya un Congreso Gitano que depure el linaje, y separe el «jipión» flamencoide del «cante jondo».

La sangre gitana es más activa que la sangre azul. Así como el pueblo de Israel es el predilecto de Jehová, el pueblo gitano es el predilecto del Orgullo. Orgullo tanto más singular cuanto que no proviene ni del palacio del oro, sino del arroyo y de la pobreza.

Mío es el Mundo. Como el aire, libre, otros trabajan porque coma yo.

Todos se ablandan si doliente pido una limosna por amor de Dios.

Sólo que él no pide limosna. Ni tampoco explota la holganza. Trabaja a su manera, con la parodia del esfuerzo. Cohonesto finamente su ocio con el ingenio y la inventiva cuatrero, capaz de convertir a Rocinante en Pegaso. Augur que trueca el naípe en un amor o en una herencia. «Cantaor» o «Tocaor», que hace de la Copla un Poema y de la «sonanta» una Orquesta Filarmónica.

Además, si no es rico, es libre. Si ignora los palacios y las joyas, también ignora la cadena y la servidumbre.

«Es siempre—escribe Saint Victor—el mismo pueblo errante, sin lugar ni hogar, sin ritos ni códigos, esparcido e igual por todos los caminos del mundo. Conserva su pereza enseñadora, su ignorancia del mal y del bien, su rebelión tenaz a las leyes del trabajo. Amoral y poético como la Naturaleza, no pide a las civilizaciones por donde pasa otra cosa que el derecho de asilo por unos días, por unas horas...»

Y, en efecto, no busca las ciudades lujosas, ni el hogar confortable, ni la garantía del bienes.

tar, ni los goces de la inteligencia. El gitano sólo quiere anchuras, aire, bosques, sierras, olivares, arcos de puente, un horriquillo, un anafre, una sartén...

Pero si el gitano es ocioso e indolente, la gitana es todo lo contrario: activa, emprendedora, dinámica, amiga del fausto y de la gloria. Sea Preciosilla o Esmeralda, tiene ambiciones de princesa y orgullo de reina. Conoce el narcisismo y la coquetería que son en ella dones naturales, revestidos de fiera honestidad. Así, Tenorio, que retorrió toda la escala femenina, no logró conquistar ni una sola gitana. Las gitanas son superiores a Don Juan.

Esta raza sólo tiene un arte: la Música. La Música en cantos y danzas, suple y cifra todas las demás artes bellas. De suerte que una copla, un baile gitanos, participan, al mismo tiempo de la Poesía, de la Pintura, de la Escultura. De ahí que ese arte tan profundo se llame «jondo», porque penetra hasta los huesos. ¿Qué significa, si no, el gran contraste entre la furia y la indolencia? ¿Qué un desmayo de ojos y luego un rechinar de dientes? ¿Qué el silencioso avanzar felino a la batería para romper en el triunfal estruendo de sus tacones enloquecidos y de sus «palillos» vesánicos?

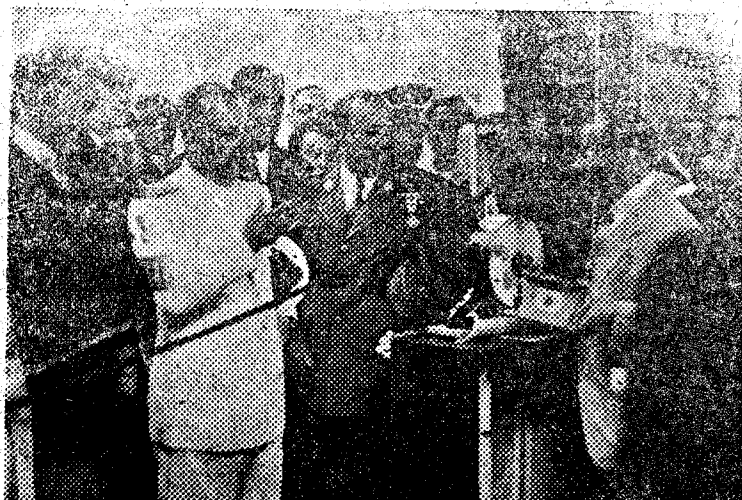
El «cante jondo», el baile jondo, supremas síntesis emotivas, poéticas, musicales, pictóricas, estatuarias, enlazan los eternos motivos del Arte: la muerte y el amor. En sus coplas trasciende la infinita tristeza de las melopeas gregorianas. En sus danzas, la furia desenfundada y sensual del «Evono».

Ambos temas—el triste y el dionisiaco—se deslizan alados y superficiales en todos los cánticos y danzas. Y sólo son profundos y totales en el arte «jondo».

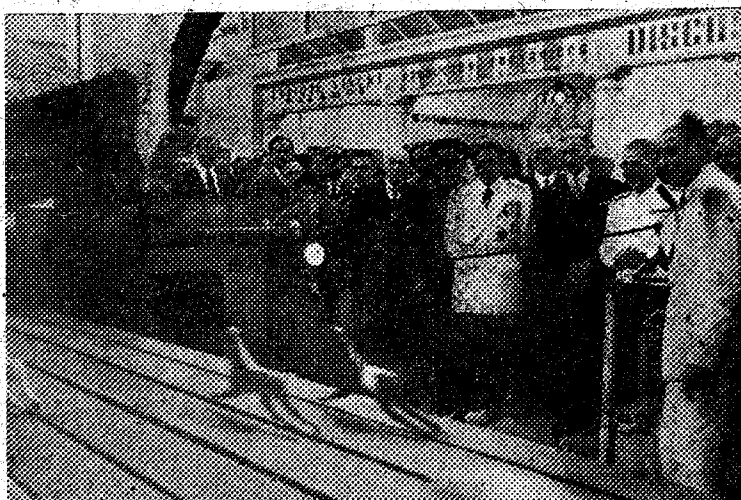
Una «cantaora» y un «tocaor» obedecen siempre a la misma entrega total, absoluta. Dan la impresión, atormentada y retorcida, del sarmiento que arde, del frenético poseído...

(Prohibida la reproducción.)

# El Pabellón de Gerona en la Feria I. de Muestras



El Ministro de I. y O., autoridades y miembros de la Cámara de Comercio de Gerona visitan de los «stands».



Administración: Hermosilla, núm. 73, Madrid

Suscríbase a LOS SITIOS

# DEPORTES

## INGLATERRA PREVE SU DERROTA EN LAS OLIMPIADAS DE LONDRES

### No dispone de centros deportivos para formar sus atletas

#### "Estamos muy por debajo del resto del Mundo en atletismo" dice Crump, director del equipo inglés

Londres. (Servicio de exclusivas PYRESA - International News Service). — Si no se hace un esfuerzo nacional para poner pistas y el equipo apropiado al entrenamiento de los atletas, la representación británica en los Juegos Olímpicos de Londres, el año próximo, resultará muy floja.

Esta advertencia sobre las posibilidades británicas en las Olimpiadas fué presentada por la Asociación Amateur Británica de Atletismo, que se alarmó mucho ante la carestía general de comodidades para el

entrenamiento de los atletas. Jack Crump, secretario del Comité de la A. A. A. y director del equipo, que de ordinario es sumamente optimista respecto a los atletas ingleses, está profundamente afectado.

Gran Bretaña tiene talento atlético, según Crump, pero no dispone de ningún sitio donde desarrollar dicho talento para competir contra los Estados Unidos, Suecia y el resto del mundo.

"Debemos sacudir la conciencia nacional sobre este tema", dijo Crump. "Gran Bretaña estaba muy por debajo del resto del mundo en los deportes atléticos antes de la guerra, y ahora, con tres países, incluso los que fueron ocupados por el enemigo, si se compara su nivel, estamos mucho más aun. Se construyeron nuevas pistas en Francia y en Italia, mientras que en Gran Bretaña las pocas pistas disponibles se hallan a menudo en condiciones legítimas. Parece una locura gastar dinero en hospitales y en servicios sanitarios, añadió,

cuando el entrenamiento básico del buen estado físico está fuera del alcance de los niños, a consecuencia de esta apatía deplorable, particularmente por parte de las autoridades locales, cuando se trata de las necesidades más sencillas de los atletas.

Confiamos en que el Gobierno y las autoridades locales harán todo lo posible para que Gran Bretaña vuelva a ocupar en los deportes atléticos el sitio que ocupó antaño en el deporte mundial. Esto sólo se puede conseguir gastando dinero en terrenos, pistas y demás instalaciones deportivas, de manera que los entrenadores y los profesores de los niños puedan desarrollar su actividad más importante.

E. H. L. Clynes, secretario de la A. A. A. unió su voz a esta advertencia, diciendo que la A. A. A. está llevando a cabo una encuesta por las asociaciones condeales para saber cuáles son las razones porque las pistas no pueden ser puestas a disposición de los atletas británicos en el curso de este verano.

No hay pistas disponibles para el entrenamiento de los atletas olímpicos en Irlanda, Escocia, Gales y Gran Bretaña sólo dispone de unas pocas dijo Clynes. Algunas de las grandes escuelas inglesas tienen buenas pistas pero sólo están libres durante la época de vacaciones.

La A. A. A. pide un terreno que está empleándose para el fútbol y las carreras de galgos, pero prohibido al círculo atlético local porque los atletas podrían estropear el terreno de la pista de los galgos.

Si nada se hace inmediatamente, los peritos atléticos británicos predicen que la triste sucesión de derrotas desde la terminación de la guerra, alcanzará una cumbre humillante durante las Olimpiadas, que se disputarán en Londres, sin una sola victoria británica.

El equipo olímpico británico no tendrá ni un penique del Gobierno, mientras Italia, que perdió la guerra, recibirá, según dicen, medio millón de dólares, y Suiza, dispone de unos 2.500.000 dólares mediante los pronósticos de fútbol, "por sus atletas".

## ¡Guerra a las langostas!

### Ofensiva aérea en gran escala

Méjico, 6. — Los aviadores de las fuerzas aéreas mejicanas, reforzados por un centenar de pilotos civiles, desencadenarán en fecha próxima una ofensiva aérea contra las plagas de la langosta que han invadido Guatemala y amenazan con invadir Méjico. Desde los aviones se lanzarán gases venenosos sobre los insectos.

Los aeropuertos y puestos de observación guatemaltecos han sido puestos a disposición de los aviadores mejicanos.

## Toros en la calle

Castellós de la Plana, 6. — En el Grao se desmandaron unos cuantos toros, becerros y vaquillas, invadiendo el caserío, donde sembraron el natural pánico. No hubo desgracias.

Los ganaderos consiguieron por fin hacerse con las reses y enjaularlas. — Cifra.

### José M. Bosch Masgrau ENFERMEDADES CORAZÓN Y PULMONES RAYOS X

Consulta: de 10 a 1 (excepto los lunes)  
Tardes: horas convenientes

Subida Sto. Domingo, 2, pfa. GERONA Teléfono 1792

Bianquita y otros muchos personajes importantes saludan a las niñas desde las páginas del tercer número de "Bazar" que acaba de aparecer.

## CARTELERIA

### SALON GRAN-VIA

## Uña y carne

### Persecución en Argel

## "FOTOS"

no es solamente la más popular de las revistas gráficas, sino también la de técnica más avanzada.

Todos los números: 36 páginas, portadas especiales a color y planas interiores a varias tintas.

Por las páginas de "FOTOS"

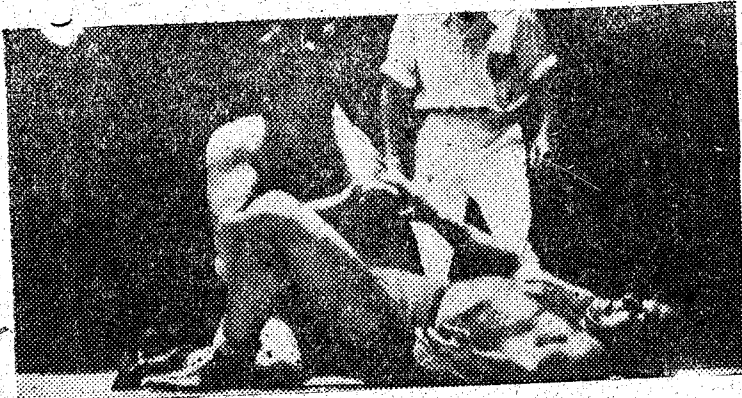
desfilan semanalmente los más interesantes reflejos gráficos del Mundo, maravillosamente reproducidos en huecocolor.

Compré todos los domingos

"FOTOS" en vanguardia de actualidad ES LA REVISTA

DEL PUBLICO.

### EL CAMPEON DE EUROPA DE CATCH



Iván Martinson, dinamarqués, campeón europeo, y el francés Henri Deglané, en lucha por el título, que pasó a manos de éste por k. o. después de 40 m. y 55 s. de violenta lucha

## Los diez que votaron "NO"

YO SOY ATEO, me encrespa el sentido moral, que tiene hoy la vida española, me irrita la energía espiritual con que dota su fe a esta Nación. Por eso voté que no.

YO VIVIA TAN RICAMENTE de los obreros y ahora tengo que trabajar como cualquiera. Discursando, mitineando, organizando a los ingenios en Comités y grupitos, mi profesión de mangoneador me permitía pasarlo hasta con lujo. ¡Era tan fácil! Este régimen acabó con mi negocio. Por eso voté que no, naturalmente.

SOY ENEMIGO DE LA MONARQUIA, tanto del Monarca natural como del institucional. La Monarquía, porque es unidad, evita el separatismo y hace más fuerte el nudo que solidariza a todos los españoles. La unidad es mi enemigo, pues don un poder fuerte y coherente es imposible el chantaje separatista. Contra la unidad voté que no.

A MI ME GUSTA EL CAMBIO, me fastidia que dure mucho tiempo un Gobierno. Voté que no, a ver qué pasa. Lo mismo hice cuando la República. Salí bastante mal; pero yo no he escarmentado.

A MI ME HA ORDENADO MOSCU que vote que no. No tengo que pensar más que en obedecer.

ESTAS DOCTRINAS ME VAN QUITANDO POCO A POCO LOS PRIVILEGIOS que tenía. Se han propuesto elevar a los proletarios a la clase media y lo hacen a costa de lo que yo disfrutaba; ellos dicen que de sobra. Tengo que defender mi opulencia y voté en contra.

SIR SAMUEL HOARE Y MONSIEUR THOREZ lo han dicho bien claro por la radio: hay que votar que no para que España vuelva a dividirse, se debilite y caiga de nuevo en el coloniaje. Como yo gozbo de ciertos fondos secretos, no iba a votar en contra mía. Por lo tanto, por mi parte, no.

YO FUI JEFAZO durante la guerra, me alojé en un palacio y disponía de vidas y haciendas. Hay que acordarse de los buenos tiempos. Si me llaman resentido, que me lo llamen; pero ese «no» es mi derecho al pataleo.

BUENO, nos han dado a los que trabajamos lo que no podíamos ni soñar. España es el país más adelantado del mundo en legislación social y progresa a ojos vistas, a pesar de hostilidades, cercos, difamaciones y conjuras. Esto es anuncio de lo que subirá el bienestar y el nivel de vida en el porvenir, cuando la mala atmósfera se despeje. Cierro. Pero, ¿no ha de haber desagradecidos? Yo siento que me recomie la ingratitud. Y voté que no.

A MI ME HAN PUESTO UNA MULTA de diez mil pesetas por estraperalista. ¿Cómo iba a votar que sí?

ESTOS SON LOS QUE APROVECHARON EL REFERENDUM DEL DOMINGO PARA SACAR A LA LUZ EL PELIGRO SOTERRADO.

Tomás BORRAS

**INSECTICIDA**  
**(BIFLEX)**  
**SUPER-ACTIVO**  
**DDT**

CON EL ARDOR DE LOS RAYOS SOLARES LAS PLAYAS DE LLORET DE MAR SON UN REMANSO DELICIOSO

Por ello, "LA VIDRERENCA" se complace en anunciar a su clientela y al público que el día 8 de julio empezará a reanudar sus servicios veraniegos LLORET - VIDRERAS - GERONA todos los domingos y días festivos.

### HORARIO

Salidas de Gerona: A las 10 y a las 22.  
Salidas de Lloret: A las 7'30 y 20 h.

## Cartas al Sr. Director

# Muy Sr. mío

Muy Sr. mío: Agradecería sumo su gentileza en la publicación de estas líneas con las cuales no entra en mi ánimo el ofender a nadie, sino más bien que ellas puedan hacer que se subsane un pequeño error que nuestra emisora local viene sufriendo en estos últimos días.

En la sección que todas las noches ofrece dicha emisora a sus simpatizantes escuchas, con lo de los minutos telefónicos, por su falta de formalidad en ello está echando a perder la seriedad que siempre ha caracterizado a Radio España de Gerona, en cuanto a la programación de sus emisiones.

Y es que deja mucho que desear y en cambio soporta mucho de crítica el que, pese a la amable invitación que nos hacen a través de sus micrófonos para que, haciendo uso de nuestro teléfono, pidamos el disco preferido, ya que por más que uno procure esmerarse en la rapidez de la llamada, es rara la vez que no se encuentre que está en comunicación el aparato de la emisora.

¿Es que las peticiones deben hacerse «antes» de que ellos lo digan? ¿es que sólo concierne la invitación a los privilegiados con la amistad del que invita?

De otra forma no se explica que, siendo más de cinco los discos ofrecidos, nunca se pueda solicitar uno y no haya quien pueda llamar antes a la emisora y tengamos que observar esa eterna comunicación.

Bien está una broma cuando el día lo aprueba. Por ejemplo, en los Santos Inocentes debe tomarse esto con resignación. Pero que sea diariamente...

Muy agradecido por su amabilidad señor director. Atentamente le saluda, s. s.

«UN RADIOMANIACO»

## Épicas del día

### EL MUNDO Y «EL COCO»

La Conferencia fué otro fracaso; pero ¿había la ayuda acaso? Otra vez Rusia lanzó su «ukase»: pero ¿es que había quien lo dudase? Se hundió la nave de proa a popa; pues ¿qué esperaba la vieja Europa? El mundo muestra su descontento; pues, francamente, yo no lo siento, pues que no veo ni una razón para que no haya reconstrucción. Si Norteamérica con sus millones viene en ayuda de otras naciones, dará a su obra principio y fin, aunque no quiera «papá» Stalin. Europa muere de frío y de hambre, y si esto viene bien al enjambre de comunistas, que en su dominio traen la bandera del exterminio, todas las puertas no están cerradas; ¡aún hay naciones civilizadas! Cinco millones de bolcheviques quieren del mundo ser los caciques; y el Universo, que está algo loco, se está dejando por miedo al «coco». ¡Eh!, caballeros; no es para tanto; no es elegante morir de espanto. No hay que asustarse con gran exceso; acá sabemos bastante de eso. «El coco» vino de España en pos... ¡Y aún alentamos, gracias a Dios!

MINGO REVULGO

**Arriba**  
**El diario de España**

## LIBROS Y REVISTAS

MUJER, número de junio Una gran profusión de modelos de verano avaloran las páginas del presente número de la gran revista «Mujer». Entre los textos destacaremos además de las diversas crónicas dedicadas a la moda y la belleza, un cuento del gran escritor Claudio de la Torre, ilustrado por Baldrioh y titulado «Magdalena Inédita»; una curiosa sección de variedades; interesantes informaciones y artículos; crónica de cine y las páginas dedicadas a patrones, consejos, cocina, labores... En suma, es un nuevo brillante número veraniego de esta revista directa de las mujeres.

## El Ruedo



PRIMERA REVISTA TAURINA DE ESPAÑA  
28 PAGINAS EN 20 HUECOCOLORS  
PORTADAS EN COLOR  
TODOS LOS MIERCOLES  
PRECIO: 5 PSETAS

Administración: Normatilla, ssm, 7R MADRID

**Eucrol**  
Tine el cabello al color natural  
Distribuidor CEBYF  
Rambla de Cataluña, 94  
BARCELONA

**CORTE Y CONFECCION** la profesión ideal para toda mujer que aspire a su independencia económica. Apréndala por correspondencia, en su propia casa, en los ratos libres, con nuestro maravilloso método. Pida folleto gratis hoy mismo.  
**ACADEMIA CCC** Apartado 108 **SAN SEBASTIAN**

# ULTIMAS NOVEDADES AEREAS

## Un espléndido vuelo de un bombardero británico

Como tal puede calificarse el realizado por el cuatrimotor Lincoln II de la «Escuela Imperial de Armamento Aéreo» que ha visitado, partiendo de la Metrópoli Británica, el Dominio del Canadá y los Estados Unidos de América del Norte, con un recorrido total de 27.780 kilómetros.

La primera fase del vuelo consistió en la travesía del Atlántico que tuvo lugar por su parte septentrional, apoyándose sucesivamente en el aeropuerto de Lakens en el archipiélago portugués de las Azores, para recalar en el de Gander en Terranova.

En él se inició la «segunda fase» del vuelo, en el que cruzó de este a oeste, el Dominio del Canadá, haciendo escala sucesivamente en el aeropuerto de Dartmouth en Nueva Escocia; en Rockliffe en Ottawa; en Toronto y en el aeropuerto de Naino en Edmonton; hasta alcanzar el de Seaisland de Vancouver, en la costa pacífica canadiense.

Desde ese aeropuerto se inició una «cuarta fase», en la

que el Ther II entrando en territorio norteamericano lo cruzó de oeste a este, haciendo escala sucesivamente, en el aeropuerto de Fairfield en Suisun; en Armitage Field en San Luis; y en el National Field en Washington, capital de los Estados Unidos y en su costa Atlántica.

En tal lugar, se inició la «cuarta fase» del vuelo, en el que cruzó el Ther II el Atlántico Norte de Oeste a este, apoyándose en Kinley Field en las Bermudas y en el aeropuerto de Lakens en las Azores, para terminar su espléndido vuelo en el aeródromo británico de Saint Mawgan.

Este vuelo ha constituido un éxito para la R.A.F. por la regularidad con que se ha desarrollado.

### LA B. W. I. A. O. «BRITISH WEST INDIAN AIRLINES»

Recientemente y como consecuencia del desdoblamiento de la Red Imperial Británica de líneas aéreas, se ha constituido la local destinada al enlace de las Indias Británicas Occidentales.

Tal Red, con una longitud total de unos 8.000 kilómetros, enlaza Honduras Británicas, Centroamérica, con Jamaica, las pequeñas Antillas (San Cristóbal, Antigua, Santa Lucía, San Vicente, Granada, Tobago) la Isla de Trinidad y la Guayana Británica en el Continente suramericano.

Esta red local, enlaza con la Imperial Británica mediante una derivación de Jamaica a las Bermudas, donde recalán los aerotransportes de la línea aérea Británica que enlaza la Metrópoli del Imperio con los EE. UU. de América del Norte. (Prohibida la reproducción).



# 18 DE JULIO

Ahora, precisamente hace un año, Gerona vibraba de entusiasmo. En esa fecha, todo el optimismo se reflejaba radiante en las caras de los trabajadores. ¡Era su fiesta!

La gente, en el reboir alegre de la jornada, se distribuía por hoteles, fondas, casas de comidas, y particulares. Los autocares no daban paz a los motores, y las bicicletas en alegres caravanas dejaban por unas horas la Ciudad de los Sitios.

Otros invadían los cafés y bares, y la nota palpitante del día era la corrida, de la que hacían grandes comentarios y todos cuajados de optimismo.

Se recordaba la del domingo anterior en que con motivo de

San Cristóbal, la Policía de Tráfico organizó, por cierto con un gran éxito en todos sentidos.

La gente joven que tomó parte en ella dejó, un grato sabor de boca y más grato recuerdo de su tarde taurina, todo salió bien; justamente pasó lo que es peculiar en tales cosas. Carreras, revolcones, espartadas; pero presidiendo en todo momento el buen humor y la alegría.

El 18 de julio, es decir cuatro días más tarde, irrumpieron en el ruedo las cuadrillas de los productores. Bien trajeados, sus chaquetillas cortas al estilo campero, y sus cabezas tocadas de gorrilla, capote al brazo.

La plaza, materialmente abarrotada de público, presentaba un aspecto imponente. Desde luego el espectáculo, en que tomaban parte destacados elementos de los distintos ramos de la producción, resultó altamente simpático.

Los productores inyectados de esa alegría peculiar de día grande, en el asueto de su fiesta, experimentaron entre otras, la íntima satisfacción de ver la estampa netamente española, de señera tradición trasplantada al caso de Santa Eugenia.

¿Qué mejor propaganda de nuestra fiesta?

El hecho de llenarse el gran derrojo lo demostró. La popularidad del festival quedó patente y latente. Patente, porque la entrada era única, sin distinción de clases, ni de precios; el que antes llegaba ocupaba preferencia y a excepción de palcos todo lo demás se hermanaba y según el paralelismo de una doctrina en que todos contribuyendo por igual adquirían idénticos derechos.

Latente, porque hoy al escribir mi crónica, me guía el mismo o mayor entusiasmo del pasado año, y la gente trabajadora pregunta por su corrida con esa íntima satisfacción que preside en ella la recordación del pasado año.

Sea por tanto bien venida la fiesta de toros, que pondrá en la jornada del 18 de julio, el sello macho y señero de nuestra raza, sumando una atracción más en el día del productor gerundense.

CHAMBERI

Ya apareció el tercer número de «Bazar». Compren a sus hijas esta revista que la Sección Femenina edita para las niñas españolas.

# Aviso importante de la Oficina de Colocación

## Instrucciones a los empresarios de la Construcción y Obras Públicas

### Sobre la adquisición de Boletines de Inscripción Profesional en las Oficinas de Colocación

Publicada en el Boletín Oficial del Estado de primero de julio la Resolución del Ministerio de Trabajo de fecha 21 de junio, aclaratoria de la Reglamentación Nacional en las Industrias de la Construcción y Obras Públicas, se hace, saber a las Empresas del Ramo lo siguiente:

Primera. — Todas las empresas, hubieran cursado o no solicitudes de Cartillas con anterioridad, deberán recoger los boletines de inscripción de las Oficinas Comarcales de Colocación, y en su defecto a través de la entidad Sindical existente en la localidad, hasta el día 15 de julio próximo, los cuales una vez rellenos se devolverán a dichas Oficinas antes del día 5 de agosto, relleniando y devolviendo únicamente los boletines de los trabajadores que estuvieran a su ser-

vicio el día 15 de julio.

Segunda. — Las Empresas que tengan trabajadores en diversas provincias o en distintas comarcas dentro de una misma provincia, solicitarán los boletines precisamente de la Oficina de Colocación en donde radique cada uno de sus centros de trabajo.

### Casa importadora

Desea relacionarse con exportadores importantes para efectuar operaciones compensación. Podemos abonar primas exportación para facilitar operaciones. Escribir detalladamente al número 9983, Vergara, 11. Barcelona.

### Anuncio Oficial

### ADQUISICION DE SOLARES

## Instituto Nacional de Previsión

### CAJA NACIONAL DE SEGURO DE ENFERMEDAD

El Instituto Nacional de Previsión necesita adquirir en esta provincia con destino a las instalaciones Sanitarias de su Caja Nacional de Seguro de Enfermedad:

UN SOLAR EN GERONA CAPITAL con destino a Residencia Sanitaria de doce mil a veinticuatro mil metros cuadrados.

Los propietarios de solares que deseen venderlos al Instituto deberán efectuar su oferta en esta Delegación (Avenida de Jaime I, 28) y horas de ocho a cuatro los días hábiles, TERMINANDO EL PLAZO DE ADMISION EL DIA 31 DE JULIO DE ESTE AÑO.

Las ofertas se formularán con arreglo a las bases que se detallan en el anuncio publicado en el número 66 del «Boletín Oficial» de la provincia, correspondiente al día 31 de mayo último.

Gerona, 7 de julio de 1947.— El Delegado del I. N. P., **Salvio Sendra.**

## lea "LOS SITIOS"

# Hotel SAN SEBASTIAN

## Cabo de San Sebastián COSTA-BRAVA

NUEVA EMPRESA. Edificio enteramente reformado y ampliado. / Instalación, equipo y decorado nuevos. / Todo confort. / Magníficas carreteras a Palafrugell y Llafranch, recientemente reconstruidas.

**PALAFRUGELL.** Teléfono, Calle de Palafrugell, n.º 7

### originales modelos para verano



Mod. 69404 Piel sintética trenzada Tamaños del 34 al 39 Pts. 51,50



Mod. 69405 Piel sintética tricolor escocés Piel sintética. Del 34 al 39 Pts. 51,50

Pida gratis CATÁLOGO TIENSUCA

CCIA. DE COMERCIO POR CORRESPONDENCIA

TRAJADORES SAN SEBASTIAN

# UNA HISTORIA DE LA SELVA



¿CUESTIAN QUE EN EL CONGO UN DIA UN CAZADOR SE AFANABA BUSCANDO LA FIERA ANSIADA PARA VER SI LA COGIA? ¿HABRA OTRO ENTRE SI DECA TAN VALIENTE COMO YO? Y CUANDO EL ROSTRO VOLVIO VIAL LEON QUE SE RASCABA SACO Cruz Verde Y ACIO A LA FIERA ATORMENTADA QUE AGRA DECIDA DEJO QUE EL CAZADOR LA CAZARA

presentado por Cruz Verde

# COMO SE VIVE EN RUSIA

## Deliberada baja en el nivel de vida.- Despótico poder del Gobierno en el terreno económico.-La situación alimenticia es peor que durante la guerra

Una nueva prueba del poder que el Gobierno soviético tiene todavía sobre el pueblo de Rusia actualmente, puede comprobarse en la acción del Kremlin de bajar deliberadamente el nivel de vida para favorecer así el programa de reconstrucción e industrialización.

Aunque los ahorros de guerra y las ganancias corrientes de los trabajadores rusos han sido considerablemente sobrepasados por la acción del Gobierno de aumentar, en los últimos siete meses, en un 200 por ciento el coste de vida, no ha habido ni un solo murmullo de pública protesta.

Los observadores diplomáticos de Moscú están de acuerdo en que esta medida ha causado una seria baja en la moral del pueblo, pero no se ha registrado ninguna manifestación pública de desaprobación hacia la política del Gobierno.

Las gentes aceptan por lo general la explicación dada por el Kremlin de que el aumento de precios y la reducción de la ración alimenticia son una inevitable consecuencia de la escasez de la cosecha del último año, al mismo tiempo que una preparación para la proyectada desaparición del sistema de cartilla durante este año.

Los observadores diplomáticos piensan que otros factores tienen importancia considerable en esta política. Entre estos profundos motivos figuran el mantener llenas sus reservas de grano, liquidar el dinero ahorrado por la población y canalizar los recursos y la capacidad produc-

tiva del país en el plan quinquenal de reconstrucción, en vez de que se invirtieran en la compra de bienes de consumo.

Cualquiera que sean los motivos, el pueblo ruso los ha aceptado sin preguntarse las razones de los mismos. A causa del poder del régimen, el Gobierno soviético está capacitado para imponer, sin objeción alguna por parte del pueblo, toda una serie de medidas que en otras naciones o sociedades amenazarían los fundamentos del sistema económico.

Sin ninguna objeción pública antes o después de la publicación de los decretos, el Gobierno ejecuta medidas, cuya consecuencia es la de aumentar en más de un 200 por ciento el coste de la vida de toda la población de la Unión Soviética. El más importante decreto no se anuncia nunca, comunicándose simplemente cuando se promulga.

No hay duda de que el pueblo soviético lo pasa mal con estas medidas. Las masas esperaban que al fin de la guerra las condiciones de vida y la

situación alimenticia mejoraría. No obstante, la comida está ahora mucho más difícil para muchas gentes que durante los últimos años de la guerra, con la desventaja de que falta ahora el tan necesario estímulo patriótico de sacrificarse por la victoria.

Todas estas cosas han producido naturalmente considerables efectos sobre la moral nacional. Aunque no exista medio para los observadores extranjeros de medir el desafecto, los diplomáticos no creen que exista un serio peligro para el Gobierno en tanto que la nación permanezca en paz.

La importancia de las medidas tomadas es una prueba indiscutible no sólo de la confianza que los gobernantes del Kremlin tienen en la fuerza de su régimen, sino en la arbitraria naturaleza de los precios de la moneda y del valor de los salarios en la economía soviética.

La moneda rusa es para el Gobierno soviético no sólo una entidad independiente, sino un instrumento de que se sirve para controlar y distri-

buir la producción nacional entre las necesidades del Estado (inversión de capital, gastos militares, etc.) y el consumo de las necesidades de la población.

Los precios y salarios, tienen un carácter semejante. Los precios pueden bajar o subir arbitrariamente sin relación al coste de producción y distribución y los salarios pueden hacer lo mismo sin tener en cuenta la productividad de trabajo y la relación entre la oferta y la demanda de mano de obra en la economía nacional.

Los diplomáticos en Moscú aseguran que la razón principal de todas estas medidas del Gobierno es el almacenar reservas de grano. Esto podría tener como primera consecuencia el disponer de grandes reservas de alimentos cuando terminase el sistema de racionamiento, convirtiendo esta fase en un completo éxito.

También creen otros que podría deberse a la posibilidad de que el Gobierno soviético quisiera exportar mercancías a los países de Europa oriental y a otras zonas con fines políticos, para así aumentar la influencia soviética en estas comarcas e impedir que se reforzara su dependencia con naciones occidentales, tales como los Estados Unidos.

Es posible que el Gobierno soviético estime que sus reservas alimenticias han llegado a un nivel que de reducirse más sería poco prudente desde el punto de vista militar y económico.

(Prohibida la reproducción.)

# Los resultados del Referéndum acogidos con gran júbilo en toda España



DIRECCION Y ADMINISTRACION:  
Primo de Rivera, 6, principal.  
Teléfonos 2042 y 1882  
REDACCION Y TALLERES:  
Calle Figuerola, 43. Teléf. 1882

## Solicitud de la Medalla del Mérito del Seguro para Franco

Madrid, 7.—El Seguro Privado español solicita para el Jefe del Estado la concesión de la Medalla del Mérito del Seguro. En Consejo de Ministros celebrado recientemente fué acordada la creación de la «Medalla al Mérito del Seguro», aunque todavía no ha sido publicado el Decreto en el «Boletín Oficial del Estado». Son varios los organismos del Seguro Privado español que han decidido solicitar del ministro de Hacienda se otorgue al Caudillo la primera medalla de oro.

# 12.628.938, sí 643.501, no

(Viene de la pág. 1.)

mas, a pesar de cuanto se dijo de que los carlistas y los nacionalistas habían adoptado tales o cuales posiciones. En Navarra ha votado el noventa por ciento de los electores; de allí también se había hablado mucho. Los gobernadores me comunican que se ha advertido una gran votación de los obreros en las zonas mineras nacionalistas. Se confirman, por tanto, mis impresiones de ayer sobre un triunfo caluroso del Referéndum. No creo que se hayan hecho jamás en España elecciones más sinceras. Yo que he presenciado algunas puedo afirmarlo así, pero, en fin, ustedes tienen elementos de juicio para formar un criterio que no sea el del ministro de la Gobernación.

Dicho esto, el señor Pérez González, abandonó el despacho porque obligaciones ineludibles le obligaban a salir del Ministerio. Añadió que el director general de Administración Local, señor Hernando, allí presente, ampliaría ante los periodistas los datos electorales que en aquellos momentos obraban en su poder.

En efecto, el señor Fernández Hernando prosiguió la conversación con los representantes de la prensa nacional y extranjera a quienes facilitó

### Última hora local

## Los festejos con motivo del triunfo electoral

Con motivo del gran éxito alcanzado en el Referéndum nacional, y con mucha animación, ayer noche y en las Plazas de la Independencia y Correo se celebraron festejos populares con la intervención de cinco orquestas de la ciudad las cuales interpretaron escogido repertorio de sarranas y bañales.

Antes de dar principio a la fiesta, se disparó un castillo de fuegos de artificio.

A medianoche, el Excmo. señor Gobernador civil y Jefe

## Los últimos datos reafirman en toda España el triunfo de la Ley de Sucesión en la Jefatura del Estado

### En Barcelona 529.744 sí; 91.551, no. Y en Valencia 244.449, sí; 9487, no; según datos incompletos

#### RESULTADOS

**Alava.**—Los datos completos, aunque sujetos a revisión, de la capital: censo, 33.932; sí, 27.553; no, 761.

Datos de la provincia, conocidos hasta el momento: electores, 25.582; sí, 22.227; no, 5.537.

**Alicante.**—Datos de la capital: censo, incluidos los transeuntes, 42.051; sí, 39.649; no, 590.

**Alicante.**—Datos completos de la capital y provincia: capital, censo, 66.132; votantes, 62.998; sí, 57.015; no, 4.465.

Provincia, censo, 338.570; votantes, 310.230; sí, 298.665; no, 8.152.

**Avila.**—He aquí algunos datos referentes a la capital: Número de votantes, 13.272; sí, 12.290; dijeron que no, 472.

**Badajoz.**—Censo, 41.411; votantes, 38.520; sí, 35.550; no, 1.944.

Provincia: censo, 446.377; votantes, 383.410; sí, 377.762; no, 4.394.

**Palma de Mallorca.**—Los datos provisionales de la capital son: sí, 43.016; no, 3.616. Los datos de la provincia conocidos hasta el momento: sí, 183.063; no, 9.082.

**Barcelona.**—Capital, datos de

1.080 secciones: sí, 529.744; no, 91.551.

**Burgos.**—La votación del referéndum dió las siguientes cifras totales: censo, 42.742; sí, 32.807; no, 2.394.

De 112 pueblos de la provincia se conocen hasta el momento los siguientes datos: sí, 56.557.

**Cáceres.**—Datos provisionales de la capital: censo, 24.178; votantes, 22.165; sí, 19.215; no, 1.387.

**Castellón de la Plana.**—Datos de la capital: censo, 36.033; votantes, 32.038; sí, 28.500; no, 2.481.

**Ceuta.**—De la zona de Ceuta capital han venido a votar unas 3.000 personas. La votación se ha efectuado por transeuntes en la capital. Los datos de Ceuta son los siguientes: número de votantes, 34.961; votaron sí, 33.454; no, 958. El 93 por ciento de la votación ha sido afirmativa.

**Córdoba.**—Datos de la capital: votantes, 87.000; sí, 74.12; no, 5.348. De la provincia se destaca la votación registrada en la cuenca minera de Peñarroya, donde han votado sí 14.400 y no, 240.

**Coruña.**—Datos definitivos de la capital: Censo, 69.700; votantes, 64.458; sí, 58.019; no, 5.530.

**Cuenca.**—Los datos correspondientes a la capital son los siguientes: censo, 14.159; votantes, 12.812; sí, 12.358; no, 454.

**San Sebastián.**—Datos completos de la capital: 73.651 votantes; 66.611 votantes; sí, 59.822; no, 3.723.

Los datos de la provincia también completos son los siguientes: 153.322 votantes; sí, 120.573; no, 4.162.

**Guadalajara.**—Se conocen los datos siguientes de la capital: censo, 12.957; votantes, 11.836; sí, 10.915; no, 655.

**Huesca.**—Los datos provisionales de la capital son los siguientes: número de votantes, 13.045; sí, 12.343; no, 341.

**Huelva.**—Votantes, 39.432; sí, 36.008; no, 1.684.

**Jaén.**—De la capital se conocen hasta ahora los datos provisionales siguientes: censo, 33.919; votantes, 29.333; sí, 28.392; no, 730.

**León.**—Datos de la capital: electores, 35.500; votantes, 31.529; sí, 28.609; no, 1.670.

**Lérida.**—Los datos completos de la capital son como siguen: censo, 32.015; votantes, 29.262; sí, 26.051; no, 1.559.

**Logroño.**—Datos de la capital: censo, 34.502; votantes, 29.839; sí, 26.499; no, 1.771.

Provincia: votantes, 129.352; sí, 121.875; no, 3.826.

**Lugo.**—Datos de la capital: censo, con inclusión de los transeuntes, 29.729; votantes, 24.923; sí, 23.162; no, 1.026.

**Málaga.**—Datos de la capital, menos de una sección: censo, 171.870; votantes, 166.500; sí, 160.190; no, 3.725.

**Murcia.**—Datos de 57 secciones de la capital, sin que se hayan recibido de las otras; sí, 91.990; no, 4.958.

En la provincia de un total de votantes de 266.964, han votado que sí 249.719; no, 12.429. Faltan datos de cinco pueblos.

**Navarra.**—Los datos provisionales de la capital, son: censo, 46.156; sí, 41.760; no, 1.142.

**Orense.**—Capital: datos totales: censo, 25.432; sí, 23.969; no, 968.

Provincia: datos recibidos hasta ahora: censo, 288.596; votantes, 138.797; sí, 123.458; no, 3.939.

**Palencia.**—Los datos provisionales de la capital son los siguientes: sí, 16.877; no, 1.283.

**Salamanca.**—Se conocen los siguientes datos de 77 secciones de la capital: censo, 48.257; votantes, 41.918; sí, 35.917; no, 4.059.

De la provincia han sido escrutadas 380 secciones con los siguientes datos: sí, 145.143; no, 5.425; faltan datos de 201 secciones.

**Santander.**—En la capital la votación del referéndum arroja los datos siguientes: censo, 62.580; votantes, 54.982; sí, 47.326; no, 5.510.

Datos de la provincia: censo, 154.908; votantes, 146.597; sí, 135.414; no, 9.046.

**Segovia.**—Los datos completos de la capital son los siguientes: censo, 18.323; votantes, 16.771; sí, 14.219; no, 1.938.

**Las Palmas.**—En la capital el escrutinio da el resultado siguiente: censo, 79.365; votantes, 71.020; sí, 67.225; no, 2.243.

Datos de la provincia, a excepción de cinco pueblos de la

isla de Fuerteventura: censo, 86.636; votantes, 82.804; sí, 77.899; no, 3.127.

**Soria.**—Los datos oficiales sobre la votación del referéndum en la capital son los siguientes: el censo comprende 9.516 electores, de los que votaron 9.365. De ellos han dicho sí 8.727; que no, 381.

**Tenerife.**—Provincia y capital menos el pueblo de Frontera: los datos sobre el referéndum son: censo, 224.016; votantes, 187.691; votaron sí, 178.755; votaron no, 6.023.

Capital: censo, 45.175; votantes, 39.541; votaron sí, 35.775; no, 2.795.

**Toledo.**—Datos de la capital: censo, 24.170; votantes, 22.867; sí, 20.123; no, 2.061.

Provincia, censo, 313.556; votantes, 293.028; sí, 284.840; no, 6.594.

**Valencia.**—En la capital los datos son: censo, 314.530; sí, 244.449; no, 9.487.

Datos de 293 pueblos de la provincia: censo, 535.448; sí, 468.811; no, 15.094.

**Tarragona.**—Capital, censo (sin contar transeuntes) 25.348; número total de votantes, 23.384; sí, 22.177; no, 634.

Capital y provincia conjuntamente: censo (sin contar transeuntes), 247.611; número total de votantes, 221.339; sí, 212.959; no, 4.107.

**Valladolid.**—Los datos sobre el referéndum en la capital son éstos: censo, 80.161 electores; votantes, 77.550; votaron que sí, 71.092; votaron que no, 4.110.

**Bilbao.**—Los resultados de la capital son: censo, 143.001; votantes, 117.984; sí, 102.371; no, 11.344. Los datos correspondientes a la provincia son los siguientes: censo, 205.148; votantes, 182.793; sí, 170.090; no, 9.768.

**Zamora.**—Datos correspondientes a la capital: censo, 23.163; votantes, 20.291; sí, 18.197; no, 1.360.

**Zaragoza.**—Se conocen los siguientes datos de la capital: censo, 150.041; sí, 139.145; no, 14.275.

Datos de 257 pueblos de la provincia sumados a los de la capital: censo, 378.309; sí, 188.489; no, 5.006.

**Ciudad Real.**—Los datos oficiales sobre el referéndum en la capital son los siguientes: Total del censo: 21.948; número de votantes, 20.289; votaron sí, 18.955; votaron que no, 861. Los datos oficiales de todos los pueblos de la provincia son los siguientes: censo provincial, 329.250 electores; votaron 313.467; sí, 306.934; no, 8.349.

## SORPRESA EN EL ENEMIGO

(Viene de la pág. 1.)

ministros de Asuntos Exteriores de las democracias de Francia y de Inglaterra acordaron la exclusión provisional de España del Plan Marshall. La contestación ha sido inmediata. El pueblo español, que hoy declina: «Muchas gracias. Hace mucho tiempo que nosotros los tenemos excluidos a ustedes por higiene nacional». LA MAQUINA DEL ESTADO, ACABADA

Creo que respecto de la sorpresa enemiga ya hemos dicho lo suficiente. Aunque hemos de confesar nos cabe el honor del anticipo. En el número de LOS SITIOS del viernes publicamos unas declaraciones de nuestro buen amigo el Delegado Provincial de Sindicatos, don Joaquín López-Mier en las que con toda seguridad afirmaba que la sorpresa más aterradora sería la del enemigo, porque «los primeros y más numerosos en acudir a las urnas serían los productores». Efectivamente, así ha sido. El contenido social del Estado nacionalista ha triunfado plenamente. La acción sindical, que ha venido en estos últimos años regulando las Leyes sociales y arrancando concesiones económicas, sociales y asistenciales al capitalismo español, se ha reflejado en las urnas del domingo, cla-

risimamente. Ello indica que comienza ahora otra etapa social más profunda si se quiere, en estrecha hermandad con la etapa económica que el Caudillo perfiló en su mensaje histórico de la víspera del Referéndum. Las dos unidas: sin esta armonía, caeríamos indefectiblemente en la demagogia y en la anarquía.

Para esta nueva etapa hacia falta que la máquina del Estado estuviese acabada. La votación del día 6 significa que la última pieza del mecanismo estatal y político de la Nación ha sido colocada. Ahora, ya libres de las trabas impuestas por la ineludible tarea de terminar el edificio político, las iniciativas más audaces nutritivas de ilusiones a la sociedad española.

Abrimos con ello un nuevo tomo de nuestra Historia. El día 6 de julio ha sido la última página del libro glorioso de los hechos de Armas y el prólogo del nuevo que editamos todos los españoles unidos e iguales ante la Ley y ante la Patria. ¡Elevemos a Dios nuestras plegarias en acción de gracias y pidamos que nos ilumine en el camino que tenemos que recorrer! Ya en todo el orbe universal resuenan las pisadas sonoras y energías del hombre español.

## Perón dirigió su anunciado mensaje a todo el mundo

Buenos Aires, 7.—El presidente de la República argentina, general de brigada don Juan Domingo Perón, ha dirigido un mensaje a todos los países del mundo.

Empezó diciendo:

«Las fuerzas materiales y espirituales de la Argentina se movilizarán hoy para expresar ante el mundo la voluntad nacional de servir a la Humanidad en sus anhelos de paz interna e internacional».

Se extendió acerca de la política nacional argentina, brindando el país a la colaboración internacional. «Argentina y América toda quieren contribuir a la dignificación del hombre—dijo—. Para ello buscan confraternizar con el mundo suficiente».

Afirmó que «las naciones tan

## Manifestaciones patrióticas en algunos lugares

Badajoz, 7.—Ayer pasó por Badajoz un diplomático cubano que al contemplar el civismo con que se efectuaba la votación, dijo que no había presenciado en ninguna parte un espectáculo igual de entusiasmo y orden. — Cifra.

**MANIFESTACIONES PATRIÓTICAS EN CIUDAD REAL**  
Ciudad Real, 7.—Después de conocidos los resultados de los escrutinios del Referéndum se han celebrado manifestaciones en todos los pueblos de la provincia precedidas por bandas de música. — Cifra.

**EL SEGUNDO «SI» DE UN RECIEN CASADO**

Sevilla, 7.—Como dato curioso de la jornada en la capital, se señala la presencia de una pareja de recién casados que después de la ceremonia religiosa de su matrimonio se trasladaron desde la iglesia directamente a la sección en que debían emitir sus votos. Los votantes que estaban en cola se negaron a que formaran en ella esperando su vez, y les cedieron el primer puesto. El novio, después de votar, dijo: «Es el segundo sí, que pronuncio esta mañana. ¡Viva Franco! La simpática pareja fué despedida con aplausos por los votantes».

**PERIODISTAS GIBRALTEÑOS PRESENCIAN LAS ELECCIONES EN CADIZ**

Cádiz, 7.—En la línea de la Concepción, han presenciado las elecciones y el escrutinio varios periodistas extranjeros llegados de Gibraltar entre ellos el director del «Gibraltar Chronicle» y el correspondiente de la Agencia Reuter en aquella plaza, Harold Wall.

**EL «SI» EMOCIONADO DE UNA ANCIANA DE 104 AÑOS**

Castellón, 7.—En Almazora se presentó a votar a primeras horas la anciana de 104 años de edad, doña Josefa Domínguez, acompañada de sus cuatro hijos, la mayor de 83 años y la menor de 57, así como de otros familiares. Al emitir su voto la anciana manifestó: «Al amanecer he encendido un cirio en la iglesia por Franco. Ahora voto por Franco y sólo me faltaba ver a Franco porque quisiera besarle las manos». — Cifra.

**TARRAGONA SE LLENO DE COLGADURAS Y BANDERAS AL CONOCERSE EL RESULTADO FAVORABLE**

Tarragona, 7.—En vista del entusiasmo patriótico despertado por el favorable resultado del escrutinio, aparecieron esta tarde, alrededor de las 8, numerosas colgaduras y banderas nacionales en casas particulares y edificios públicos.

duramente castigadas por las contiendas enloquecedoras tienen derecho a una existencia más digna.

«Es demasiado duro el clima de la injusticia para condenar al hombre a vivir en él».

«Siempre estuvimos al lado de las naciones sacudidas por tales sufrimientos y volvemos a repetir los actos solidarios de ayer y de hoy. En esta hora crucial del Universo, cuando el desconcierto y la confusión parecían querer convertirse en los sistemas vigentes de la convención, deseamos otra vez volver a proclamar nuestra ayuda».

Después de hablar el Presidente Perón de la contribución argentina a la reconstrucción de Europa, expresó y planteó mundial—Efe.